

● Metodologias e Temas

O Congresso pretende reunir, em língua espanhola e portuguesa, contributos para o desenvolvimento de infra-estruturas desportivas e recreativas sustentáveis, promovendo a troca de tecnologia e experiências e procurando soluções, com especial ênfase nas piscinas de uso colectivo.

Áreas Temáticas

- 1 Necessidades de actividades físicas, recreativas e desportivas, interesses da população e a sua importância no desenvolvimento e bem-estar humano.
- 2 Planeamento da infra-estrutura desportiva e recreativa e a sua importância na sustentabilidade ambiental, e dos impactos sociais, económicos e ambientais no desenvolvimento urbano e comunitário.
- 3 Instalações e espaços para actividades físicas.
- 4 Instalações e espaços para experiências e actividades recreativas.
- 5 Instalações e espaços para treino desportivo e alto rendimento.
- 6 Instalações desportivas para competições desportivas e desportos de exibição.
- 7 Censo/Inventário das instalações existentes e programação.
- 8 Concepção, construção e supervisão de instalações para actividades físicas, desportivas e recreativas.
- 9 Regulamentação
- 10 Gestão/Administração, controlo, supervisão das instalações para actividades físicas, recreativas e desportivas e retroalimentação da informação.

Patrocinadores:



Gran Vía, 488, entlo. 5ª, 08015 Barcelona (España)
Tel. +34 934 513 028 - info@cidyr.org - info@asofap.com

www.cidyr.org



cidyr

1er CONGRESO IBEROAMERICANO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y RECREATIVAS

1º CONGRESSO IBERO-AMERICANO DE INSTALAÇÕES DESPORTIVAS E RECREATIVAS

19-22 octubre / Outubro 2009

Recinto Ferial Gran Vía, de Fira de Barcelona (España)
Recinto de Exposições Gran Vía, da Fira de Barcelona (Espanha)

www.cidyr.org

● Metodologías y Temas

El Congreso pretende recoger, en habla hispana y portuguesa, las contribuciones al desarrollo de la infraestructura deportiva y recreativa sostenibles, promoviendo el intercambio de tecnología y experiencias, y buscando soluciones, con especial énfasis en las piscinas de uso colectivo.

Áreas temáticas

- 1 Necesidades de actividades físicas, recreativas y deportivas, intereses de la población y su importancia en el desarrollo y bienestar humano.
- 2 Planificación de la infraestructura deportiva y recreativa, y su importancia en la sostenibilidad ambiental y de los impactos sociales, económicos y ambientales en el desarrollo urbano y comunitario.
- 3 Instalaciones y espacios para actividades físicas.
- 4 Instalaciones y espacios para experiencias y actividades recreativas.
- 5 Instalaciones y espacios para entrenamiento deportivo y alto rendimiento.
- 6 Instalaciones deportivas para competiciones deportivas y deporte de espectáculo.
- 7 Censo/Inventario de instalaciones existentes y programación.
- 8 Diseño, construcción y supervisión de instalaciones para actividades físicas, deportivas y recreativas.
- 9 Normativas.
- 10 Gestión/Administración, control, supervisión de instalaciones para actividades físicas, recreativas y deportivas y retroalimentación de información.

1^{er} CONGRESO IBEROAMERICANO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y RECREATIVAS

cidyr

1^o CONGRESSO IBERO-AMERICANO DE INSTALAÇÕES DESPORTIVAS E RECREATIVAS

19-22 octubre 2009 Recinto Ferial Gran Via, de Fira de Barcelona (España)

- El primer Congreso Iberoamericano de Instalaciones Deportivas y Recreativas "CIDYR", organizado por la Asociación de Fabricantes de Equipos y Constructores de Piscinas "ASOFAP" y la Asociación Iberoamericana de Instalaciones Deportivas y Recreativas "AIA", tendrá lugar en el marco del **Salón Internacional de la Piscina de Barcelona "Piscina BCN"** www.salonpiscina.com, del lunes 19 al jueves 22 de octubre del año 2009. Constituirá una excelente ocasión para discutir e intercambiar información y experiencias, desde un punto de vista interdisciplinar, sobre el desarrollo de los avances que contribuyen al diseño, a la construcción y el equipamiento de las instalaciones deportivas y recreativas modernas adaptadas a las necesidades de cada colectivo, para promover una actividad no tan sólo deportiva, sino que mejore la situación y la salud del practicante.

El Congreso culmina una aspiración de varios años por contar con un foro de discusión en un tema tan importante como el de las actividades físicas, deportivas y recreativas, así como las necesidades vitales de espacios e instalaciones adecuadas para el desarrollo integral y bienestar de los ciudadanos, de cualquier edad y condición, de los países de América Latina y España y Portugal, unidos por antecedentes históricos y culturales importantes.

● A quién se dirige

El Congreso se dirige a los promotores y constructores de instalaciones deportivas, a los gestores, ministerios, consejerías y organismos de política deportiva, clubs, consultorías, ingenierías y estudios de arquitectura y, en general, a todos los profesionales de la construcción, reconversión, mantenimiento y gestión de instalaciones deportivas. El evento constará de conferencias plenarias, para las que el Comité Organizador invitará a destacados especialistas, presentaciones orales, comunicaciones en forma de cartel y sesiones de presentación de novedades en equipos y productos.

● Objetivos

- Definir la importancia de las actividades físicas, recreativas y deportivas para el desarrollo y el bienestar humano, y las necesidades de instalaciones deportivas y recreativas para toda la población.
- Promover las distintas formas de llegar a todas las personas, con los conceptos fundamentales sobre la importancia de las instalaciones y espacios necesarios para las actividades físicas, recreativas y deportivas.
- Estudiar todos los factores que constituyen el proceso de provisión de instalaciones deportivas y recreativas y sus relaciones con las realidades culturales y socioeconómicas de cada país y región, de acuerdo con las necesidades e intereses de su población.

● Comité promotor internacional

Presidente: Arq. **Carlos Vera Guardia**
Vicepresidente: Arq. **Juan Andrés Hernando**, España
Secretario: Lic. **Juan Manuel Otero**, España
Vocales: Arq. **Omar Carnevali**, Venezuela
Lic. **Lluís Cortés**, España
Arq. **Jorge Ehlers**, Chile
Arq. **José Francisco Ramos**, Colombia
Arq. **Humberto Rodríguez**, México
Ing. **Fernando Telles**, Brasil

● Conferencias

El Congreso constará de sesiones plenarias pronunciadas por destacados expertos, Conferencias cortas, Pósters y Mesas Redondas.

● Pósters

El tamaño debe ser de 1 metro de alto por 0'90 de ancho. Serán expuestos durante todo el Congreso y los autores tendrán la oportunidad de discutir sus trabajos con los Congressistas durante las tres Sesiones de Pósters.

● Mesas Redondas

La celebración de Mesas Redondas tiene como fin estimular el intercambio de información y experiencias entre los participantes. En cada caso se se tratará un tema moderado por un experto.

● Idiomas:

Los idiomas oficiales del Congreso son el español y el portugués. No esta prevista traducción simultánea.
En el Libro de Resúmenes los trabajos se publicarán en el idioma en el que hayan sido recibidos.

● Presentación de Comunicaciones

Los trabajos serán seleccionados a partir de un resumen de una página DIN A-4, presentado antes del 30 de abril 2009 a través del formulario albergado en la web del Congreso, www.cidyr.org

● Secretaría:

CIDYR-ASOFAP, Gran Vía 488, entlo. 5^a, 08015 Barcelona (España)
E-mail: info@cidyr.org - info@asofap.com

Más información y pre-inscripciones: www.cidyr.org

19-22 Outubro 2009 Recinto de Exposições Gran Vía, da Fira de Barcelona (Espanha)

- O primeiro Congresso Ibero-americano de Instalações Desportivas e Recreativas "CIDYR", organizado pela Associação de Fabricantes de Equipamentos e Construtores de Piscinas "ASOFAP" e pela Associação Ibero-americana de Instalações Desportivas e Recreativas "AIA", decorrerá no âmbito do **Salão Internacional da Piscina de Barcelona "Piscina BCN"** www.salonpiscina.com, da segunda-feira 19 à quinta-feira 22 de Outubro de 2009. Constituirá uma excelente oportunidade para discutir e trocar informações e experiências, do ponto de vista interdisciplinar, sobre o desenvolvimento dos avanços que contribuem para a concepção, construção e equipamento das instalações desportivas e recreativas modernas adaptadas às necessidades de cada colectividade, para promover uma actividade não só desportiva, mas que também melhore a situação e a saúde do praticante.

O Congresso culmina uma aspiração de vários anos, uma vez que conta com um fórum de debate sobre um tema tão importante como o das actividades físicas, desportivas e recreativas, bem como das necessidades vitais de espaços e instalações adequadas para o desenvolvimento integral e o bem-estar dos cidadãos, de qualquer idade e condição, dos países da América Latina e de Espanha e Portugal, unidos por antecedentes históricos e culturais importantes.

● A quem se dirige

O Congresso dirige-se aos promotores e construtores de instalações desportivas, aos gestores, ministérios, secretarias e organismos de política desportiva, clubes, consultorias, gabinetes de engenharia e arquitectura e, em geral, a todos os profissionais da construção, reconversão, manutenção e gestão de instalações desportivas. O evento será constituído por conferências plenárias, para as quais o Comité Organizador convidará destacados especialistas, apresentações orais, comunicações em forma de cartazes e sessões de apresentação de novidades em equipamentos e produtos.

● Objectivos

- Definir a importância das actividades físicas, recreativas e desportivas para o desenvolvimento e o bem-estar humano, e as necessidades de instalações desportivas e recreativas para toda a população.
- Promover as diferentes formas de chegar a todas as pessoas, com os conceitos fundamentais sobre a importância das instalações e dos espaços necessários para as actividades físicas, recreativas e desportivas.
- Estudar todos os factores que constituem o processo de disponibilização de instalações desportivas e recreativas e a sua relação com as realidades culturais e socioeconómicas de cada país e região, de acordo com as necessidades e interesses da sua população.

● Comité promotor internacional

Presidente: Arq. **Carlos Vera Guardia**
Vicepresidente: Arq. **Juan Andrés Hernando**, Espanha
Secretario: Lic. **Juan Manuel Otero**, Espanha
Vogais: Arq. **Omar Carnevali**, Venezuela
Lic. **Lluís Cortés**, Espanha
Arq. **Jorge Ehlers**, Chile
Arq. **José Francisco Ramos**, Colômbia
Arq. **Humberto Rodríguez**, México
Eng. **Fernando Telles**, Brasil

● Conferências

O Congresso será constituído por sessões plenárias pronunciadas por destacados especialistas, conferências curtas, cartazes e mesas redondas.

● Cartazes

O tamanho deve ser de 1 m de altura por 0,90 m de largura. Serão expostos durante todo o Congresso e os autores terão a oportunidade de discutir os seus trabalhos com os Congressistas durante as três Sessões de Cartazes.

● Mesas Redondas

A realização de Mesas Redondas tem o objectivo de estimular a troca de informações e experiências entre os participantes. Em cada caso, será tratado um tema moderado por um especialista.

● Línguas

As línguas oficiais do Congresso são o espanhol e o português. Não está prevista tradução simultânea.
Os trabalhos serão publicados no Livro de Resumos na língua em que tenham sido recebidos.

● Apresentação de Comunicações

Os trabalhos serão seleccionados a partir de um resumo de uma página A-4, apresentado antes do dia 30 de Abril de 2009 através do formulário alojado na Web do Congresso, www.cidyr.org

● Secretaría:

CIDYR-ASOFAP, Gran Vía 488, entlo. 5^a, 08015 Barcelona (España)
E-mail: info@cidyr.org - info@asofap.com

Mais informação e pré-inscrição: www.cidyr.org